

Ecole : .....  
Date : .....  
Enseignant-e d'UPE2A :  
.....

## DOSSIER DE SCOLARISATION 1<sup>er</sup> degré Enfants allophones nouvellement arrivés en France

### IDENTITE

Nom : ..... Prénoms : .....

Date de naissance : ..... Lieu de naissance : .....

Sexe : .....

Nationalité : ..... Date d'entrée en France : .....

Adresse : .....

Tél. : .....

Nom et Adresse du représentant légal ou de l'organisme référent .....

.....

Tél. : .....

### STATUT

- Famille en demande d'asile                       Regroupement familial
- Parents membres de la CE                       Adoption

### FAMILLE

Nom	Prénom	Lien de parenté	Présent en France : oui / non	Année de naissance (fratrie uniquement)
		père		
		mère		

## PRATIQUES LINGUISTIQUES [lien 1](#) [lien 2](#) [lien 3](#) [lien 4](#) [lien 5](#)

Langue(s) parlée(s) dans la famille : .....

Langue(s) de scolarisation antérieure : .....

Langue(s) connue(s) par l'allophone (précisez Oral / Ecrit) : .....

Dans l'entourage de l'élève allophone en France :

Qui parle le français ?	Qui le lit ?	Qui l'écrit ?

## SCOLARITE ANTERIEURE

Scolarisé(e) Antérieurement

Non Scolarisé(e) Antérieurement

↓  
Cursus scolaire (Joindre si possible des attestations de scolarité ou les derniers bulletins scolaires)

\* Classe : précisez l'équivalence dans le système français [lien 1](#) / [lien 2](#) / [lien 3](#)

Age	6 ans	7 ans	8 ans	9 ans	10 ans	11 ans
Classe *						
Pays						

## EVALUATIONS (Cocher les outils utilisés)

→ **Mathématiques :**

- Evaluation non verbale en mathématiques (diagnostique) - casnav de Lille  
[http://www.cndp.fr/entrepot/fileadmin/pdf\\_vei/realites\\_pratiques/PDF\\_guide\\_scolarisation/Fiche\\_24.pdf](http://www.cndp.fr/entrepot/fileadmin/pdf_vei/realites_pratiques/PDF_guide_scolarisation/Fiche_24.pdf)
- Mathenaf (langue d'origine) - CRDP Aix-Marseille  
<http://galileo.crdp-aix-marseille.fr/mathsenaf/>
- Autre(s) : .....

Positionnement en mathématiques dans le système scolaire français (voir bilan ci-après) :

GS  CP  CE1  CE2  CM1  CM2

NB : le niveau indiqué est celui d'un élève moyen en fin d'année.

→ **Compréhension de textes en langue d'origine :**

- Passerelles en quinze langues Cndp/Vei Rafoni J.-C. & Deruguine N., Scérèn, 2003 (corrigés en français – [cycle 2](#) et [cycle 3](#))
- Passerelles bis -Cndp/Vei  
[http://www2.cndp.fr/Vei/cahiers/passerelles\\_bis/accueil.htm](http://www2.cndp.fr/Vei/cahiers/passerelles_bis/accueil.htm)
- Tests de lecture - Compréhension en langue d'origine  
<http://www.ac-strasbourg.fr/pedagogie/casnav/enfants-allophones-nouvellement-arrives/ressources-premier-degre/outils-de-positionnement/>
- Autre(s) : .....

→ **Compréhension de textes en français :**

- [Français - Casnav Strasbourg](#)

[Français - Casnav Aix Marseille](#)

*Bilan -Evaluation en français pour élèves allophones (synthèse) - Casnav de Lille*  
[http://www.cndp.fr/entrepot/fileadmin/pdf\\_vei/realites\\_pratiques/PDF\\_guide\\_scolarisation/Fiche\\_28.pdf](http://www.cndp.fr/entrepot/fileadmin/pdf_vei/realites_pratiques/PDF_guide_scolarisation/Fiche_28.pdf)

*Delf prim – Ciep*  
<http://www.ciep.fr/delf-prim>

Oui (niveau CECRL) : .....  Non

Delf Prim : Niveau obtenu : ..... Année : .....

→ Bilan des évaluations diagnostiques :  
(Joindre les évaluations au dossier)

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

### ENTRETIEN

→ Bilan de l'entretien avec les parents ou le représentant légal :

.....  
.....  
.....  
.....

### PROPOSITION DE POSITIONNEMENT ET INSCRIPTION

Ecole : .....		à .....	
Cycle : .....	En classe de : .....		
Accompagnement FLE/FLS :	<input type="checkbox"/> Oui	<input type="checkbox"/> Non	
Ecole support UPE2A : .....			
Date et signature du/de la directeur-trice de l'école		Date et signature des parents ou du représentant légal	